



Estratto del verbale della seduta del

31.7.2024

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

137

Oggetto:

Betreff:

Assunzione con contratto di lavoro a tempo determinato, ai sensi dell'art. 18 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 e successive modificazioni ed integrazioni, del Capo di Gabinetto della Vice Presidente sostituta del Presidente

Einstellung des Kabinettschefs der Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten mit befristetem Arbeitsvertrag im Sinne des Art. 18 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F.

Arno Kompatscher	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Giulia Zanutelli	Vice Presidente sostituta del Presidente / Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten	presente/anwesend
Franz Thomas Locher	Vice Presidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Carlo Daldoss	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Angelo Gennaccaro	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Luca Guglielmi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Antonella Chiusole	Segretaria generale della Giunta regionale / Generalsekretärin der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta della Vice Presidente sostituta
del Presidente Giulia Zanutelli

Auf Vorschlag der Vizepräsidentin –
Stellvertreterin des Präsidenten Giulia Zanutelli

Segreteria Generale

Generalsekretariat

Ufficio gestione giuridica del personale

Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des
Personals

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto il novellato l'art. 18 della legge regionale 9 novembre 1983 n. 15, che detta disposizioni in merito alla nomina dei Capi di Gabinetto;

Visti in particolare:

- il comma 1 il quale prevede, fra l'altro, che gli Uffici di Gabinetto costituiscono il supporto funzionale all'attività del Presidente della Giunta regionale e del Vicepresidente Sostituto
- Il comma 3 che dispone che i Capi di Gabinetto vengono scelti rispettivamente dal Presidente della Giunta regionale e dal Vicepresidente Sostituto tra il personale della Regione, dello Stato o di altri enti pubblici;
- il comma 4 il quale prevede, fra l'altro, che la nomina dei Capi di Gabinetto può essere conferita anche a persona estranea all'amministrazione;

Visto l'art. 29, comma 2, del D.Lgs. 81/2025, il quale prevede che sono esclusi dal campo di applicazione delle disposizioni generali in materia di contratto a termine i contratti a termine dei dirigenti;

Visto il D.P.Reg. n. 2 di data 25 gennaio 2023, con il quale è stato emanato il "Regolamento per l'accesso all'impiego in Regione ai sensi dell'art. 5 della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3", e preso atto che in base all'art. 32, comma 2, del regolamento regionale, le modalità di assunzione a tempo determinato non si applicano al personale da assegnare alle segreterie del Presidente e degli Assessori della Giunta regionale, presso l'Ufficio di Gabinetto tenuto conto del rapporto fiduciario che caratterizza dette posizioni di lavoro;

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des novellierten Art. 18 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F., der die Ernennung der Kabinettschefs regelt;

Aufgrund insbesondere:

- des Abs. 1, in dem u. a. vorgesehen wird, dass die Kabinettsämter zur funktionellen Unterstützung der Tätigkeit des Präsidenten der Regionalregierung bzw. des Vizepräsidenten-Stellvertreters des Präsidenten dienen;
- des Abs. 3, laut dem die Kabinettschefs vom Präsidenten der Regionalregierung bzw. vom Vizepräsidenten-Stellvertreter des Präsidenten aus den Reihen des Personals der Region, des Staates oder anderer öffentlicher Körperschaften gewählt werden;
- des Abs. 4, in dem u. a. vorgesehen wird, dass auch eine Person, die nicht der Verwaltung angehört, zum Kabinettschef ernannt werden kann;

Aufgrund des Art. 29 Abs. 2 des GvD Nr. 81/2025, laut dem die befristeten Verträge der Führungskräfte vom Anwendungsbereich der allgemeinen Bestimmungen über befristete Verträge ausgenommen sind;

Aufgrund des D.P.Reg. vom 25. Jänner 2023, Nr. 2, mit dem die „Verordnung betreffend den Zugang zum Dienst bei der Region laut Art. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3“ erlassen wurde, und nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass aufgrund des Art. 32 Abs. 2 dieser Verordnung die Modalitäten für die Einstellung mit befristetem Arbeitsverhältnis nicht für Bedienstete angewandt werden, die den Sekretariaten des Präsidenten und der Mitglieder der Regionalregierung sowie dem Kabinettsamt zuzuteilen sind, da diese eine besondere Vertrauensstellung einnehmen;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0020438/29/07/2024-A, con la quale la Vice Presidente sostituta del Presidente Giulia Zanutelli chiede che il dott. Marcello Di Francesco Torregrossa venga nominato Capo di Gabinetto, e ciò ai sensi dell'art. 18 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, come sostituito dall'art. 12 della legge regionale 24 luglio 2024, n. 2, con decorrenza 1. agosto 2024;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0020439/29/07/2024-A con la quale il dott. Marcello Di Francesco Torregrossa accetta l'incarico di Capo di Gabinetto;

Visto l'art. 93 del contratto collettivo 1. dicembre 2008 e ss.mm. che stabilisce, fra l'altro, che il trattamento economico del funzionario incaricato delle funzioni di Capo di Gabinetto è definito nel contratto collettivo del personale dell'area dirigenziale;

Visti i contratti collettivi di lavoro di data 27 febbraio 2006, 25 ottobre 2007, 27 aprile 2009 e 24 ottobre 2023, riguardanti il personale dell'area dirigenziale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Trento e Bolzano;

Visto l'Accordo di interpretazione autentica degli artt. 48 e 49 del contratto collettivo del personale dell'area dirigenziale 27 febbraio 2006, sottoscritto il 1. agosto 2013;

Visto l'art. 4 della legge regionale 18 dicembre 2017, n. 11, recante disposizioni in materia di indennità di posizione, a far data dal 1° gennaio 2018;

Visto, altresì, l'Accordo stralcio siglato il 4 febbraio 2019 per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale della Regione e delle C.C.I.A.A. di Trento e di Bolzano, concernente il triennio economico e giuridico 2016 - 2019;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0020438/29/07/2024-A, mit dem die Vizepräsidentin – Stellvertreterin des Präsidenten Giulia Zanutelli um die Ernennung von Marcello Di Francesco Torregrossa zum Kabinettschef mit Wirkung vom 1. August 2024 im Sinne des Art. 18 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 – ersetzt durch Art. 12 des Regionalgesetzes vom 24. Juli 2024, Nr. 2 – ersucht;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0020439/29/07/2024-A, mit dem Herr Marcello Di Francesco Torregrossa den Auftrag als Kabinettschef annimmt;

Aufgrund des Art. 93 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F., in dem u. a. vorgesehen wird, dass die Besoldung des mit den Aufgaben des Kabinettschefs betrauten Beamten im Tarifvertrag betreffend die Führungskräfte geregelt wird;

Aufgrund der Tarifverträge betreffend die Führungskräfte der Autonomen Region Trentino-Südtirol und der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen vom 27. Februar 2006, vom 25. Oktober 2007, vom 27. April 2009 und vom 24. Oktober 2023;

Aufgrund des am 1. August 2013 unterzeichneten Übereinkommens über die authentische Auslegung der Art. 48 und 49 des Tarifvertrags betreffend die Führungskräfte vom 27. Februar 2006;

Aufgrund des Art. 4 des Regionalgesetzes vom 18. Dezember 2017, Nr. 11 betreffend Bestimmungen über die Positionszulage ab 1. Jänner 2018;

Aufgrund ferner des Teilabkommens vom 4. Februar 2019 für die Erneuerung des Tarifvertrags betreffend die Führungskräfte der Autonomen Region Trentino-Südtirol und der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen – wirtschaftlicher und rechtlicher Teil: Dreijahreszeitraum 2016 - 2019;

Richiamata la propria deliberazione n. 206 del 23 dicembre 2020 con cui, a seguito del nuovo assetto organizzativo della Regione approvato con deliberazione n. 197 del 9 dicembre 2020, tenuto conto delle nuove attribuzioni alle strutture organizzative regionali ivi previste, è stata rideterminata la graduazione delle strutture organizzative regionali e delle funzioni assegnate alla Vicesegreteria della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige con effetto dal 1. gennaio 2021;

Vista l'assenza della determinazione della relativa graduazione nella citata deliberazione n. 206 del 23 dicembre 2020, si ritiene di determinare l'indennità di posizione spettante per l'incarico dirigenziale di Capo di Gabinetto nella misura minima prevista dal comma 2 dell'art. 42 del richiamato CCL;

Dato atto, pertanto, che l'indennità di posizione spettante al Capo di Gabinetto, nonché l'importo previsto a titolo di retribuzione di risultato, come determinato per l'anno 2021 con decreto dirigenziale n. 1747 del 29 dicembre 2020, gravano sul fondo per la retribuzione di posizione e di risultato, che deve essere conseguentemente adeguato in funzione dei corrispondenti importi annui;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 156 di data 11 agosto 2023, "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 - 2026";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 157 di data 11 agosto 2023, "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 - 2026";

Accertata la disponibilità di fondi sui corrispondenti capitoli dello stato di previsione della spesa per l'esercizio

Unter Verweis auf den Beschluss der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 206, mit dem – angesichts des neuen mit Beschluss der Regionalregierung vom 9. Dezember 2020, Nr. 197 genehmigten Organisationsgefüges der Region und unter Berücksichtigung der darin festgesetzten Zuständigkeiten der Organisationsstrukturen der Region – die Staffellung der Organisationsstrukturen und die neuen Funktionen des Vizegeneralsekretariats der Autonomen Region Trentino-Südtirol ab 1. Jänner 2021 neu festgelegt wurden;

In Anbetracht der Tatsache, dass die diesbezügliche Staffellung im oben genannten Beschluss vom 23. Dezember 2020, Nr. 206 nicht angegeben ist, wird es als angemessen erachtet, die für den Führungsauftrag als Kabinettschef zustehende Positionszulage in Höhe des Mindestbetrags laut Art. 42 Abs. 2 des genannten Tarifvertrags festzulegen;

Nach Bestätigung der Tatsache demnach, dass die dem Kabinettschef zustehende Positionszulage sowie der als Ergebnisgehalt vorgesehene Betrag – wie für das Jahr 2021 mit Dekret des Leiters vom 29. Dezember 2020, Nr. 1747 festgelegt wurde – auf dem Fonds für das Positions- und das Ergebnisgehalt lasten, der den jeweiligen jährlichen Beträgen folglich anzupassen ist;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 156 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 157 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende

finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con le regole di finanza pubblica, ai sensi dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e ss.mm.;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

Delibera

- 1) di assumere con contratto di lavoro a tempo determinato ai sensi dell'art. 18 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, e successive modificazioni ed integrazioni, il dott. Marcello Di Francesco Torregrossa con funzioni di Capo di Gabinetto, con decorrenza 1. agosto 2024 per un periodo non superiore a quello durata in carica della Vice Presidente Sostituta Giulia Zanutelli.
- 2) di assegnare il dott. Marcello Di Francesco Torregrossa presso la sede della Regione di Trento e di dare atto che il rapporto di lavoro a tempo determinato potrà comunque cessare anche prima della scadenza, nel rispetto della normativa vigente;
- 3) di rinviare a successivo atto la determinazione del trattamento economico spettante al dott. Marcello Di Francesco Torregrossa in applicazione delle vigenti disposizioni contrattuali del personale dell'area dirigenziale e secondo quanto indicato in premessa;
- 4) di determinare, in assenza della relativa graduazione nella citata deliberazione n. 206 del 23 dicembre 2020, l'indennità di posizione spettante per l'incarico dirigenziale di Capo di Gabinetto nella misura minima prevista dal comma 2 dell'art. 42 del richiamato CCL;

Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

beschließt die Regionalregierung

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

- 1) Herrn Marcello Di Francesco Torregrossa mit den Aufgaben des Kabinettschefs mit befristetem Arbeitsverhältnis laut Art. 18 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. ab 1. August 2024 für einen Zeitraum, der die Dauer der Amtszeit der Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten Giulia Zanutelli nicht überschreitet, einzustellen;
- 2) Herrn Marcello Di Francesco Torregrossa dem Amtszug der Region in Trient zuzuteilen und zu bestätigen, dass das befristete Arbeitsverhältnis auf jeden Fall auch vor dem vorgesehenen Ablauf des Vertrags unter Beachtung der geltenden Bestimmungen beendet werden kann;
- 3) die Festlegung der Herrn Marcello Di Francesco Torregrossa zustehenden Besoldung mit einer späteren Maßnahme gemäß den geltenden tarifvertraglichen Bestimmungen betreffend die Führungskräfte wie eingangs dargelegt zu verfügen;
- 4) angesichts der Tatsache, dass die diesbezügliche Staffelung im genannten Beschluss vom 23. Dezember 2020, Nr. 206 nicht angegeben wurde, die für den Führungsauftrag als Kabinettschef zustehende Positionszulage in Höhe des Mindestbetrags laut Art. 42 Abs. 2 des genannten Tarifvertrags festzulegen;

5) di far fronte alla spesa con i fondi già impegnati sui corrispondenti capitoli dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'art. 28 della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e ss.mm..

5) die diesbezügliche Ausgabe durch die in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlages für das laufende Haushaltsjahr bereits zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. zu decken.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL PRESIDENTE

LA SEGRETARIA GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER PRÄSIDENT

DIE GENERALSEKRETÄRIN DER
REGIONALREGIERUNG

Arno Kompatscher

firmato digitalmente / digital signiert

Antonella Chiusole

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).